TD/JUTE.4/4
13 February 2001

ARABIC

مؤتمر الأمم المتحدة



للتجارة والتنمية

مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالجوت ومنتجات الجوت، ٢٠٠١

جنيف، ١٢ آذار/مارس ٢٠٠١

البند ٧ من جدول الأعمال المؤقت

إعداد اختصاصات الفريق الدولي لدراسة مسائل الجوت

حساب الأصوات والاشتراكات وفقاً لمخططات افتراضية

مذكرة أعدتها أمانة المنظمة الدولية للجوت

قامت أمانة المنظمة الدولية للجوت، في إطار الاجتماع الثاني الذي عقده الفريق العامل في الفترة من ٩ إلى ١١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠، بتعيم ورقات غرف اجتماعات تبين جملة أمور، منها حساب أصوات فرادى أعضاء منظمة افتراضية تختلف المنظمة، في إطار مخطط افتراضي قوامه فئة واحدة من الأعضاء تدلي بجموعات مختلفة من الأصوات الأساسية والأصوات المرجحة تجاريًا. ومنذ إعداد مشروع اختصاصات الفريق الدولي لدراسة مسائل الجوت، يبدو أن فكرة الإبقاء على أمانة أصغر حجماً ذات ميزانية مخفضة ما برحت تحظى بالقبول. ومن ثم، فقد حاولت الأمانة، في الجداول المرفقة، محاكاة الآثار المترتبة على ما يجري حسابه من أصوات في فئة واحدة من الأعضاء، مع استخدام طائفة من المعايير لتحديد معامل أهمية الجوت وصيغ بديلة من أجل تحديد الأصوات الأساسية وفقاً لمخططين افتراضيين للميزانية. فالخطط الأول قوامه ميزانية تقارب ٤٩٥ ٠٠٠ دولار من الولايات المتحدة، تتيح تعيين اثنين من موظفي الفئة الفنية، من فيهما رئيس الفريق، و١٢ من موظفي الدعم، على أن يكون رئيس الفريق برتبة مد-١ وموظفو الفئة الفنية الآخر برتبة ف-٢/ف-٣. أما المخطط الافتراضي البديل للميزانية فيتطلب مبلغاً يقارب ٥٩٩ ٠٠٠ دولار من الولايات المتحدة، تتيح تعيين ثلاثة من موظفي الفئة الفنية، من فيهم رئيس الفريق، و١٢ من موظفي الدعم، على أن يكون رئيس الفريق برتبة مد-١ وموظفاً الفئة الفنية المتبقيان برتبة ف-٢/ف-٣.

الجدول ١: حساب أصوات الأعضاء الحاليين واشتراكاتهم

(باستخدام تصنيف واحد للأعضاء مع توزيع ٤٠ في المائة من مجموع الأصوات

بالتساوي على جميع الأعضاء، وتوزيع نسبة ٦٠ في المائة المتبقية من الأصوات

استناداً إلى معامل لأهمية الجوت - مأج

حواشي الجدول ١

- (أ) يحدد معامل أهمية الجوت (م أ ج) استنادا إلى متوسط مرجع للإنتاج وصافي التجارة في حالة البلدان المنتجة، واستنادا إلى صافي الواردات في حالة الأعضاء غير المنتجين.
- (ب) يحسب الصوت الأساسي بنسبة ٤٠ في المائة من مجموع ٢٠٠٠ صوت موزعا بالتساوي بين الأعضاء المصوتيين الحاليين البالغ عددهم ٢٣ عضوا.
- (ج) لأغراض هذه العملية، حدد الحد الأقصى للأصوات لكل عضو عند المستوى الحالي البالغ ٤٥٠ صوتا. أما الأصوات الزائدة، إن وجدت، فقد أعيد توزيعها بالتساوي بين الأعضاء المتبقين.
- (د) لغرض هذه العملية، افترض أن مجموع الميزانية الإدارية يبلغ ٤٩٥ ٠٠٠ دولار تقريبا.
- (هـ) لغرض هذه العملية، افترض أن مجموع الميزانية الإدارية يبلغ ٥٩٩ ٠٠٠ دولار تقريبا.

الجدول ٢ : حساب أصوات الأعضاء الحاليين واشتراكهم
(باستخدام تصنيف واحد للأعضاء مع توزيع ٥٠ في المائة من مجموع الأصوات
بالتساوي على جميع الأعضاء، وتوزيع نسبة ١٠٥ في المائة المتبقية من
الأصوات استنادا إلى معامل لأهمية الجوت - مأج^(٤))

حواشي الجدول ٢

- (أ) يحدد معامل أهمية الجوت (م أ ج) استنادا إلى متوسط مرجع للإنتاج وصافي التجارة في حالة البلدان المنتجة، واستنادا إلى صافي الواردات في حالة الأعضاء غير المنتجين.
- (ب) يحسب الصوت الأساسي بنسبة ٥٠ في المائة من مجموع ٢٠٠٠ صوت موزعا بالتساوي بين الأعضاء المصوتيين الحاليين البالغ عددهم ٢٣ عضوا.
- (ج) لأغراض هذه العملية، حدد الحد الأقصى للأصوات لكل عضو عند المستوى الحالي البالغ ٤٥٠ صوتا. أما الأصوات الزائدة، إن وجدت، فقد أعيد توزيعها بالتساوي بين الأعضاء المتبقين.
- (د) لغرض هذه العملية، افترض أن مجموع الميزانية الإدارية يبلغ ٤٩٥ ٠٠٠ دولار تقريبا.
- (هـ) لغرض هذه العملية، افترض أن مجموع الميزانية الإدارية يبلغ ٥٩٩ ٠٠٠ دولار تقريبا.

الجدول ٣: حساب أصوات الأعضاء الحاليين واشتراكاتهم
(باستخدام تصنيف واحد للأعضاء مع توزيع ٣٥ في المائة من مجموع الأصوات
بالتساوي على جميع الأعضاء، وتوزيع نسبة الـ ٦٥ في المائة المتبقية من
الأصوات استناداً إلى معامل لأهمية الجوت - مأج^(أ)

البلد	إنتاج الأطنان (بالآلاف)	صافي تجارتة (بالآلاف)	معايير التهجين (%)	صافي التحارة (%)	الأصوات المثلثة (%)	الأصوات الأساسية (%)	الأصوات (قبل إعادة التوزيع) (%)	مجموع الأصوات بعد إعادة التوزيع (%)	الاشتراك المقرر (بالدولار)	الاشتراك المقرر (بالدولار)	مجموع الأصوات (بعد إعادة التوزيع) (%)	مجموع الأصوات (بعد إعادة التوزيع) (%)	الاشتراك المقرر (بالدولار)
بنغلاديش	١٠٠٨,٣	٧٩١,٦	٨٧٨,٣	٣٩,٧	٣٠,٤	٥١٦,٤	٥٤٧	٤٥٠	١١١ ٣٧٥	٤٧ ٣٦٩	٣٩ ١٤٤	١٥٨	١٥٠
الصين	٣٨١,٥	٨٥,٦	٢٠٣,٩	٩,٢	٣٠,٤	٣٠,٤	١١٩,٩	١١٩,٩	١١١ ٣٧٥	١٣٤ ٧٧٥	١١١ ٣٧٥	٤٥٠	٥١٧
الهند	١٧٤٦,٠	٢١٦,٢	٨٢٨,١	٣٧,٥	٣٠,٤	٤٨٦,٩	٤٨٦,٩	٤٥٠	١٠ ٨٥٤	١٣ ١٣٤	١٠ ٨٥٤	٤٤	٣٦
إندونيسيا	٤,٨	١٢,٧	١٢,٢	٩,٥	٣٠,٤	٥,٦	٥,٦	٥,٦	١١ ٢٤٤	١٣ ٦٠٦	١١ ٢٤٤	٤٥	٣٨
نيبال	١٤,٠	١١,٠	١٢,٢	١٢,٢	٣٠,٤	٧,٢	٧,٢	٧,٢	١٤ ٨٦٤	١٧ ٩٨٧	١٤ ٨٦٤	٦٠	٥٢
اليابان	٣٧,١	٣٧,١	١٧,١	٣٠,٤	٢١,٨	٢١,٨	٢١,٨	١٢ ٩٨٧	١٥ ٧١٦	١٢ ٩٨٧	٥٢	٤٥
مصر	٢٤,٢	٢٤,٢	٢٤,٢	٣٠,٤	١٤,٢	١٤,٢	١٤,٢	٩ ٥٠٩	١١ ٤٨٩	٩ ٥٠٩	٣٨	٣١
سويسرا	٠,٣	٠,٣	٠,٣	٣٠,٤	٠,٢	٠,٢	٠,٢	٩ ٤٩٥	٤٠٠ ٣٥٨	٩ ٤٩٥	٣٨	٣١
النرويج	٠,٢	٠,٢	٠,٢	٣٠,٤	٠,١	٠,١	٠,١
مجموع البلدان غير الأعضاء في الاتحاد الأوروبي:	١٩٩٣,٩	٩٠,٢	٢٧٣,٩	١١٧٢,٣	١٤٤٦	١٣٣٧	٣٢٠ ٨٤٧	٤٠٠ ٣٥٨
الاتحاد الأوروبي
النمسا	٠,٨	٠,٨	٠,٨	٠,٨	٣٠,٤	٠,٥	٣١	٣٩	٩ ٥٨٢	١١ ٥٩٥	٩ ٥٨٢	٣٩	٣١
بلجيكا/لوكسمبورغ	٨٦,٣	٨٦,٣	٨٦,٣	٨٦,٣	٣٠,٤	٥٠,٧	٨١	٨٩	٢٢ ٠٢٤	٢٦ ٦٥١	٢٢ ٠٢٤	٨٩	٨١
الدانمرك	١,٢	١,٢	١,٢	١,٢	٣٠,٤	٠,٧	٣١	٣٩	٩ ٦٤٠	١١ ٦٦٥	٩ ٦٤٠	٣٩	٣١
فلندا	٠,٢	٠,٢	٠,٢	٠,٢	٣٠,٤	٠,١	٣١	٣١	٩ ٤٩٥	١١ ٤٨٩	٩ ٤٩٥	٣٨	٣١
فرنسا	١٩,٣	١٩,٣	١٩,٣	١٩,٣	٣٠,٤	١١,٣	٤٢	٤٢	١٢ ٢٧٤	١٤ ٨٥٣	١٢ ٢٧٤	٥٠	٤٢
ألمانيا	١٧,٥	١٧,٥	١٧,٥	١٧,٥	٣٠,٤	١٠,٣	٤١	٤١	١٢ ٠١٢	١٤ ٥٣٦	١٢ ٠١٢	٤٩	٤١
اليونان	٢,٩	٢,٩	٢,٩	٢,٩	٣٠,٤	١,٧	٣٢	٣٢	٩ ٨٨٧	١١ ٩٦٥	٩ ٨٨٧	٤٠	١,٧
آيرلندا	١,٤	١,٤	١,٤	١,٤	٣٠,٤	٠,٨	٣١	٣٩	٩ ٦٦٩	١١ ٧٠١	٩ ٦٦٩	٣٩	٣١
إيطاليا	١٠,٣	١٠,٣	١٠,٣	١٠,٣	٣٠,٤	٥,١	٣٦	٣٦	١٠ ٩٦٤	١٣ ٢٦٨	١٠ ٩٦٤	٤٤	٣٦
هولندا	٢٢,٠	٢٢,٠	٢٢,٠	٢٢,٠	٣٠,٤	١٢,٩	٤٣	٤٣	١٢ ٦٦٧	١٥ ٣٢٨	١٢ ٦٦٧	٥١	١٢,٩
برتغال	١,٥	١,٥	١,٥	١,٥	٣٠,٤	٠,٩	٣١	٣٩	٩ ٦٨٤	١١ ٧١٨	٩ ٦٨٤	٣٩	٣١
إسبانيا	١٠,٠	١٠,٠	١٠,٠	١٠,٠	٣٠,٤	٥,٩	٣٦	٣٦	١٠ ٩٢١	١٣ ٢١٥	١٠ ٩٢١	٤٤	٥,٩
السويد	٠,٢	٠,٢	٠,٢	٠,٢	٣٠,٤	٠,١	٣١	٣١	٩ ٤٩٥	١١ ٤٨٩	٩ ٤٩٥	٣٨	٣١
المملكة المتحدة	٤٣,٥	٤٣,٥	٤٣,٥	٤٣,٥	٣٠,٤	٢٥,٦	٥٦	٥٦	١٥ ٧٩٦	١٩ ١١٤	١٥ ٧٩٦	٦٤	٥٦
مجموع البلدان الأعضاء في الاتحاد الأوروبي:	٢١٧,١	٩,٨	٤٢٦,١	١٢٧,٦	٥٥٤	٦٦٣	١٦٤ ١٠٩	١٩٨ ٥٨٩
المجموع	٤٩٤ ٩٥٦	٥٩٨ ٩٤٧

حواشي الجدول ٣

- (أ) يحدد معامل أهمية الجوت (م أ ج) استنادا إلى متوسط مرجع للإنتاج وصافي التجارة في حالة البلدان المنتجة، واستنادا إلى صافي الواردات في حالة الأعضاء غير المنتجين.
- (ب) يحسب الصوت الأساسي بنسبة ٣٥ في المائة من مجموع ٢٠٠٠ صوت موزعا بالتساوي بين الأعضاء المصوتيين الحاليين البالغ عددهم ٢٣ عضوا.
- (ج) لأغراض هذه العملية، حدد الحد الأقصى للأصوات لكل عضو عند المستوى الحالي البالغ ٤٥٠ صوتا. أما الأصوات الزائدة، إن وجدت، فقد أعيد توزيعها بالتساوي بين الأعضاء المتبقين.
- (د) لغرض هذه العملية، افترض أن مجموع الميزانية الإدارية يبلغ ٤٩٥ ٠٠٠ دولار تقريبا.
- (ه) لغرض هذه العملية، افترض أن مجموع الميزانية الإدارية يبلغ ٥٩٩ ٠٠٠ دولار تقريبا.